



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№25 (1426) П'ЯТНИЦЯ, 17 червня 2016 РОКУ

КРАЩЕ ОБ'ЄДНАТИСЯ ДОБРОВІЛЬНО

В іншому випадку Кабмін сформує громади на підставі Закону України "Про адміністративно-територіальний устрій"

Минулого тижня в залі засідань Турківської районної ради відбулися збори громадськості щодо створення об'єднаних територіальних громад Турківського району. На зборах були присутні голова районної державної адміністрації Олександр Лабецький, голова районної ради Володимир Лозюк та міський голова Геннадій Когут.

На початку Олександр Лабецький коротко повідомив присутніх про стан справ із впровадження адміністративно-територіальної реформи в районі.

Далі перед присутніми виступили гості зібрання – член експертної ради при Мінрегіонбуді Антон Соболівський, народний депутат України від партії «Воля» Юрій Дерев'янка, голова Новокалінівської об'єднаної громади Самбірського р-ну Львівської обл. Богдан Юзв'як.

Антон Соболівський повідомив, що в Україні активно йде процес створення об'єднаних громад, незабаром до 172 створених добавиться ще декілька нових. У результаті розпочатої фінансової децентралізації значно зросли надходження до місцевих бюджетів. Однак, щоб нові громади могли одержувати бюджетні кошти напряму з Києва у 2017 році, необхідно до осені завершити процедуру створення громад: прийняти рішення сесії рад, одержати позитивні висновки із облдержадміністрації та обласної ради і провести вибори голови громади. Створення громади повинно відповідати перспективному плану, який затверджує обласна рада та Кабінет Міністрів України.

Богдан Юзв'як навів приклади, що створивши Новокалінівську об'єднану громаду, у вигравші є жителі як міста, так і навколишніх сіл. «Значно зросли бюджетні надходження, вдалося відремонтувати дороги, клуби, ФАП, працівники шкіл, які перейшли у наше підпорядкування, отримують своєчасно не тільки зарплату, а й премії. Нікого з працівників сільських рад після об'єднання не було скорочено», – сказав він.

Цікавим був виступ Юрія Дерев'янки, який відмітив, що не треба боятися створення громад. Об'єднання громад підвищуватиме їхню спроможність у вирішенні нагальних проблем, а самодостатність громад після об'єднання буде збережена. Держава передає громаді повноваження, які зараз має райдержадміністрація, до людей наближається весь спектр надання адміністративних послуг. А найголовніше, вони зможуть самостійно планувати свій економічний розвиток. На його думку, краще зараз самим об'єднуватися в такому форматі, в якому бажають самі громади. Якщо цього не буде зроблено, то Кабінет Міністрів на свій розсуд розробить перелік громад і потім їх буде затверджено через Закон «Про територіально-адміністративний устрій».

Цілий ряд застережень щодо об'єднання, наголосивши, що воно безальтернативно-неминуче, висловив голова районної ради Володимир Лозюк. На його думку, Турківщину не можна прирівнювати до низинних районів. У нас і клімат суворіший, і недостатньо розвинена інфраструктура. Словом, добре, якщо до гірських територій було застосовано, як кажуть, особливий, пільговий підхід.

Присутні на зібранні поставили запитання виступаючим та отримали вичерпні відповіді. Зокрема на запитання Ластівківського сільського голови Михайла Савчука: «Чи може сільська рада приєднатися до Східницької громади з Дрогобицького району?», – Юрій Дерев'янка відповів, що це зараз практично зробити неможливо, оскільки необхідно рішення Верховної Ради про зміну меж районів.

PS. Як стало відомо редакції, 9 червня 2016р. Верховноусуленська сільська рада дала згоду на об'єднання з Верхньовисоцькою сільською радою – з центром громади у Верхньому Висоцькому. Незабаром відбудуться сесії щодо створення Верхньовисоцької громади в інших сусідніх сільських районах.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Шановні медичні працівники, ветерани медичної галузі району!

З нагоди професійного свята – Дня медичного працівника – прийміть найщиріші вітання зі словами вдячності за вашу благородну працю. Споконевіку більше за скарби та всілякі надбавки цінувалося здоров'я людини. А тому професія лікаря була і є однією з найнеобхідніших і шанованих. Саме для неї завжди були, є і будуть актуальними такі поняття як добро, гуманність, благородність і професіоналізм. Ви даруєте людям найдорожче – здоров'я, віру та надію.

З нагоди свята шлемо уклін усім працівникам охорони здоров'я Турківщини за самовіддану та невтомну працю. Нехай сторицею повертаються до вас добро, дароване людям. Нехай у ваших домівках завжди панують щастя і мир. Міцного здоров'я, благополуччя і добра вам та вашим родинам!

З повагою – адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ.



Вітаємо!

Дорогого, чуйного і турботливого сина, чоловіка, батька, брата – Миколу Івановича **Зубрицького**, жителя м. Київ, від широго серця вітають з **днем народження**, яке буде святкувати 21 червня, мама Іванна, батько Іван, дружина Ольга, дорогі донечки Христинка та Арсенія, брат Володимир, братова Любова, племінники Маринка та Іванко і вся велика родина.

Бажаємо Тобі, дорогенький, міцного здоров'я, добра, достатку, сімейного замирення, Божої ласки на довгі і щасливі роки життя.

**Щоб Твоє здоров'я як кремінь було,
Щоб щастя сімейне його берегло.
Щоб радість завжди була на порозі,
А лихо в далекій і вічній дорозі.
Хай поруч з Тобою Ангел Твій летить,**

**Убереже Тебе від біди повсюди.
Нехай несе Тобі радість кожна мить
І благодать Господня з Тобою буде.
Хай Бог милосердний з високого неба
Дарує усе, чого лише треба,
А Матінка Божа – Цариця Свята –
Дарує щасливі і довгі літа.**



Щиросердечно вітаємо із **золотим ювілеєм** дорогу нам людину – люблячу дружину, добру матусю, тещу та турботливу бабусю – Марію Василівну **Галич**, жительку м. Турка.

Бажаємо Вам, рідненька, і надалі залишатись такою енергійною і невтомною, широкі і турботливою, щедрою на добро. Нехай Господь Бог щедро дарує Вам щастя, здоров'я, світлу радість та родинні гарзди.

**Бажаєм миру, добра, довголіття,
Хай вистачить щастя на ціле століття.**

**Хай скрізь буде лад: на роботі, в сім'ї,
І радість на серці, і хліб на столі.
Здоров'я міцного, щастя без краю –
Усього найкращого Вам ми бажаєм.
Хай Матінка Божа – Цариця Свята –
Дарує щасливі і довгі літа.**

З любов'ю – чоловік Володимир, дочки Валентина та Тетяна, зяті Віталій та Юрій, онуки Іринка, Вероніка, Вітуса та Ангеліна.



Церковний комітет та парафіяни церкви Мучеників Маккавеїв с. Ропавське щиросердечно вітають з **днем народження** прекрасну душу, добру, чуйну людину, їмость Надію Лук'янівну **Паращак** і бажають їй міцного здоров'я, сили, родинного благополуччя, миру і Божого благословення на многі літа!

**Нехай над Вами небо голубіє,
Не знають втоми руки золоті.
Нехай душа ніколи не старіє
І серце не втрачає доброти.
Хай будуть поруч віра і надія –
Як два крила, що впасти не дадуть.
І сам Господь по милості наділить
Ще довгих літ, щасливу, світлу путь!**



**ОДИН З НАЙБІЛЬШИХ РОБОТОДАВЦІВ
ЗАКАРПАТТЯ, СВІТОВИЙ ЛІДЕР З
ВИГОТОВЛЕННЯ КОМПЛЕКТУЮЧИХ ДЛЯ
АВТОМОБІЛІВ, ЗБІЛЬШУЄ КІЛЬКІСТЬ РОБОЧИХ МІСЦЬ ТА ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ
ПРАЦІВНИКІВ**



СВОЇМ ПРАЦІВНИКАМ МИ ГАРАНТУЄМО:

- Заробітну плату – від 5000 грн
- Офіційне працевлаштування
- Забезпечення проживанням в м. Ужгород
- Харчування за пільговою ціною
- Безкоштовне транспортування на/з роботи щодня
- Безкоштовне транспортування у м. Турка двічі на місяць на вихідні
- Медичне страхування за рахунок компанії

Ми знаходимося за адресою: Закарпатська обл., Ужгородський район, с. Минай, вул. І.Туряниць, 7
Телефони для довідок: (0312) 42 90 41, мобільний 0959428428, безкоштовний тел.: 0 800 500 736

26 червня 2016 року в селі Розлуч, в урочищі На Басейні, відбудеться свято – День молоді.

У програмі: пісні, вірші, гумор, танці; виступ ансамблю народної музики і танцю «Горгани», народного фольклорного колективу «Розлучанка»; вечір молоді («жива музика»).

Початок – о 15.00 год.

Запрошуємо жителів села, а також району.

Оргкомітет.

«ЩАСЛИВЕ ДИТИНСТВО» – НА ЩАСЛИВЕ МАЙБУТТЯ

Величним велелюдним святом стало святкування **других роковин з часу створення при церкві Пресвятої Єсахаристії смт. Бориня гуртка «Щасливе дитинство»**. Організатором й натхненником цієї доброї, корисної справи став **настоятель храму о. Казимир**, який до цього мав уже добрий досвід. **Служачи на Волині, він успішно займався подібною справою.**

А в Борині все починалося з декількох дітей, а сьогодні гурток налічує близько 70. Під умілим керівництвом ініціативної Людмили Комарницької, діти живуть дружною сім'єю, в якій панують мир, любов та взаєморозуміння. На своїх заняттях вивчають вірші, вчать виконувати пісні, на особливому місці тут духовні науки.

З нагоди 2-річного ювілею, гуртківці підготували цікаву концертну програму, яку демонстрували численним глядачам у місцевому Народному домі. Відчувалося хвилювання малечі, водночас й велике бажання показати все те, чого навчилися. Бурхливими оплесками глядацька аудиторія сприймала пісні про Україну, батька, матір, бабусю, дідуся. Особливо цікавими були віршики, складені про гурток, його щоденне життя.

На початку концертної програми гуртківців та всіх присутніх щиро привітав декан Турківського деканату УПЦ КП о. Роман Кавчак й благословив на довге й світле майбуття. Щірі привітання прозвучали й від депутата Турківської районної ради Ігоря Маркіна, який до того ще й подарував малечі солодощі. А коли вже діти продемонстрували свої таланти, до слова запросили духовного

провідника о. Казимира. Він вручив грамоти всім учасникам концерту й подякував їм за змістовно проведений час, особливу вдячність адресував спонсорам гуртка – директору ДП «Боринське лісове господарство», депутату Львівської обласної ради Михайлу Ільницькому, голові Турківської районної ради Володимиру Лозюку, директору МВ КПП «Агро-ЛТД» Роману Бію та уже згаданому Ігорю Маркіну – й висловив надію, що з часом меценатів стане ще більше, а в гурток приходитимуть усе нові й нові учасники.

Все було в цей день, як на справжніх іменинах. На сцену винесли торт, який приготували батьки гуртківців, із запаленими свічками. Людмила Комарницька дякувала батькам за солодощі та взаєморозуміння. Особливу подяку вона склала Володимиру Лозюку, який подарував, з нагоди ювілею, «Щасливому дитинству» музичний центр та караоке.

Звичайно, два роки – не такий уже й великий проміжок часу, але бачачи, як виступали гуртківці минулого року, можна з упевненістю стверджувати, що в їхній роботі є прогрес. Хочеться вірити, що в майбутньому, на наступних ювілеях, їхня сценічна майстерність буде ще кращою.

Добре було б, якби досвід о. Казимира перейняли й на інших парафіях, де є талановиті люди з вишивання, різьби по дереву, лозоплетіння. Там можна було би організувати такі собі гуртки за уподобанням. При цьому, згуртувавши дітей, навчати їх не лише майстерності в цих ремеслах, а й проповідувати Боже Слово.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

ВІТАЄМО ЗІ СВЯТОМ!

За доброю традицією, у третю неділю червня ми відзначаємо День медичного працівника — одне з небагатьох свят, яке не втратило свого значення через політичні або економічні мотиви. Його відзначають не тільки лікарі і медсестри, але й усі ті, без чиєї допомоги не обійшлася б медична галузь, хто має відношення до порятунку людських життів.

Важка місія медиків була і залишається однією з наймилосердніших. Своєю невтомною працею ви повсякчас демонструєте нам приклади професіоналізму, витримки, самовідданості. Власною добротою, знаннями та досвідом ви повертаєте людей до повноцінного життя. Сотні й тисячі пацієнтів з глибокою вдячністю згадують ваші корисні поради та лагідні слова, які здатні воскресити віру і надію в людських душах.

Здоров'я — це не лише благо та щастя кожного, а й безцінне суспільне надбання. Тому від працівників медичної галузі, окрім зцілення, очікують уваги, тепла і терпіння.

Прийміть сердечну подяку за вашу самовіддану працю, врятовані життя та здоров'я тисяч наших краян, віру і надію, яку ви даруєте людям. Ваші відповідальність, мужність та самопожертва гідні глибокого визнання з боку держави та суспільства.

Бажаємо вам, шановні працівники галузі охорони здоров'я, міцного здоров'я, благополуччя, родинного затишку, професійних успіхів і людської шани. З вірою і впевненістю, відданістю клятві Гіппократа прямуйте в майбутнє, направляючи всі зусилля на допомогу хворим задля збереження життя і зміцнення здоров'я населення України. І нехай ваша доброта, турбота і милосердя, щедрість душ, щоденна сумлінна, наполеглива і нелегка праця повернуться до вас сторицею.

З повагою

Олександр ЛАБЕЦЬКИЙ, голова районної державної адміністрації;
Володимир ЛОЗЮК, голова районної ради.

Шановні медики Турківщини

У день професійного свята, перш за все, хочу побажати кожному з вас міцного здоров'я. Піклуючись про людей, віддаючи усі знання і вміння лікуванню хворих, ви виконуєте веління і поклик серця. Такий ми обрали собі фак і шлях у житті - служити людям і добру.

Тому зичу терпіння, невичерпної енергії, успіхів у роботі, сімейних гараздів та затишку. Тож добра і миру вам та вашим родинам!



Михайло ГИЧКА,
депутат Львівської обласної ради,
головний лікар Львівської обласної клінічної лікарні

Шановні колеги!

Щиро вітаю вас з професійним святом - Днем медичного працівника.

Від усієї душі зичу міцного здоров'я, успіхів у роботі, сімейних гараздів, щастя, благополуччя вам та вашим родинам.

Нехай ваша нелегка праця, яка повертає людям здоров'я, приносить радість та людське щастя.

Нехай усе хороше, зроблене з душею та натхненням, повертається до вас сторицею. Тож успіхів вам у цій благородній справі!

З повагою, головний лікар Боринської КМЛ Ігор МАРКІН.



Вітаємо!

Із чудовим і багатим життєвим святом – **70-річним ювілеєм** – від щирого серця і з великою любов'ю вітають люблячу і турботливу дружину, матусю і бабусю, жите-тьку с. Ільник Євгенію Михайлівну **Косолович** чоловік Іван, дочка Маруся і син Іван з дружиною Русланою, онуки Іван і Андрій, Андрій, Христинка і бажають їй доброго здоров'я, родинного тепла, миру і добра, Господнього благословення на многії і благії літа!



**Є ювілеї досить різні,
Та є одна з найкращих дат.
Вітає щиро вся родина
У день, коли Вам – 70!**

11 червня відсвяткувала свій ювілейний день народження жите-тька Турки Ольга Федорівна **Полянська**.

Дорогу, турботливу і люблячу дружину, матусю, тещу і бабусю з цим прекрасним життєвим святом сердечно вітають чоловік Богдан, дочки Іванна і Галина, зяті Іван та Іван, онуки Сергійко, Ярославчик і Владислав та свати із Закарпаття і бажають їй міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, благополуччя, добра, миру, Господньої опіки на довгій життєвій стежині.

**Хай Бог береже Вас ще роки багаті
На щастя усім нам і радість крилату.**

**Ми Вам посилаєм ці вдячні слова,
А Бог хай дарує Вам многії літа.
Хай щастя вікує у Вашому домі
І радість хай буде завжди.
Здоров'я міцного і щедрої долі
Хай Бог посилає на довгі роки.**



З **65-річним ювілеєм** від щирого серця і з великою любов'ю вітаємо нашу дорогу, люблячу, найкращу у світі дружину, матусю, бабусю – Анну Онуфріївну **Ільницьку** з В. Гусного. Бажаємо їй міцного здоров'я, життєвої на-снаги, родинного тепла, миру, добра і Господнього благословення на многії літа!

Найдобриша, найкраща матусю, бабусю рідненька,

В цей день Вам вклоняємось дуже низенько

За сонечко ясне, за серце прекрасне,

**За те, що добром зігріваєте нас.
Ми щиро молитву складаєм за Вас
І просимо Бога, щоби повсякчас
Вам милість і ласку Свою дарував,
Здоров'я і щастя завжди посилав.**

З повагою – люблячі чоловік Іван, дочки Мирослава, Леся, Іванна, син Іван, зяті Микола і Андрій, онуки Іван, Коля, Андрій, Степан, Ірина, Святослав.



Районна профспілкорова організація працівників освіти і науки щирісередечно вітає із ювілеєм бухгалтера-скарбника – Віталія Васильовича **Сіданича** і бажає шановному ювіляру міцного здоров'я – з роси і води, не-всплющої життєвої енергії, успіхів у роботі, родинного тепла, достатку, миру, злагоди, Божого благословення на многії літа!

**Щастя, злагоди вдома, в родині
Всі ми щиро бажаємо нині.
Хай Вам стелиться довга дорога,
Хай Вам буде здоров'я від Бога!
Хай гараздів Вам в хату прибуде,
Хай світло і радісно буде.
Щоб життя було щедрим, як літо.
Щастя й долі – на многії літа!**



Шановні працівники галузі охорони здоров'я Турківщини!

Напередодні Дня медичного працівника висловлюю вам – представникам найгуманнішої у світі професії – найтепліші слова вдячності. Вірю, що найкращі традиції людської еліти – лікарська честь і грома-дянська відповідальність, висока мо-ральність та інтелігентність, працю-витість і професіоналізм – будуть тільки примножуватись та слугуватимуть на бла-го народу України.

Бажаю вам міцного здоров'я і благо-получчя, так необхідних у вашій нелегкій та благородній справі.

Здоров'я вам і вашим рідним! Нехай у ваших домівках завжди панують щастя і мир!

З повагою – Турківський міський голова
Геннадій КОГУТ.



НАГОРОДА ЗА ВИСОКЕ МИСТЕЦТВО

Народний фольклорний ансамбль пісні і музики «Бойківські переспіви» відзначено медаллю

Колоритні народні мелодії, в гармонійному поєднанні з милозвучними дзвінками голосами, створюють дивовижну ауру самобутньої творчості, яка до глибини душі зачаровує слухача, переносить його у світ музичної оази, що сягає до глибин загадкових бойківських традицій. Не важко збагнути, що йдеться про чудовий самодіяльний колектив, з величним іменем народний, — «Бойківські переспіви», який має велику популярність не

співом зачаровувалися учасники Бойківських фестин, багатьох фольклорних свят Закарпаття та Івано-Франківщини. Карта їх гастрольної біографії яскрава й багата, як і багатий сам колектив обдарованими учасниками, де кожен з них доповнює один одного, творячи довершеність і неповторність. Хоча за своїми уподобаннями та темпераментами усі різні, але коли йдеться про сценічну майстерність, їх гуртує та об'єднує ве-

тиліть є впізнаваними і бажаними гостями в сільських народних домах та на великих сценах — їхня творчість надзвичайно багата і колоритна.

Керівник колективу Надія Донець розповідає про чудову творчу атмосферу та взаєморозуміння, які завжди панують у «Бойківських переспівах». І це не випадково, адже музика та пісня для всіх 14 учасників (Анастасії Доманської, Тетяни Острубацької, Петрунелі Ільницької, Ганни



лише у нас, на Турківщині чи Львівщині, а й в інших регіонах України та за кордоном. Цьому самобутньому колективу із столиці бойківського краю аплодували великі концертні зали Києва, Донецька, Харкова, Одеси, Луцька, міст Прибалтики та Польщі. Неодноразово його

лика любов до пісні, що яскраво підтримує вогонь творчості й великим потоком передається глядацькій аудиторії. У репертуарі колективу — понад 50 самобутніх пісень. І хоча самодіяльні митці не мають високих державних відзнак, яких на правду заслуговують, адже впродовж десяти-

Саварин, Надії Ільницької, Віри Ярошович, Анни Ференц, Ірини Кузьмин-Лоневської, Миколи Куруса, Антона Бордуна, Івана Ференца, Миколи Комарницького, Володимира Мишковського) — поклик душі і серця, а не звична буденна робота.

Приємно, що днями колектив



уостоївся відзнаки «За значний внесок у національно-культурне відродження», у номінації «Самодіяльна художня творчість». Нагороду (медаль та посвідчення) п. Надії вручили голова об'єднаних профспілок Львівщини Роман Дацько та директор Львівського державного обласного центру народної творчості і культурно-освітньої роботи Роман Береза. Вітаючи «Бойківські переспіви» з такою поважною нагородою, хочеться побажати подальших творчих здобутків у музично-пісенній царині. І нехай їхні дзвінки голоси ще довго втішають слухачів на хвилі воззвелення бойківських традицій та звичаїв. Як кажуть у таких випадках: «З роси і води вам, наші солонечки!».

Василь ВАСИЛЬКІВ.

АДМІНІСТРАТИВНА РЕФОРМА

Як кажуть — сім раз відміряй, а раз — відріж

На минулому тижні відбулося обговорення перспектив адміністративної реформи, а точніше — йшлося про об'єднання кількох сільських рад в одну, з центром в смт. Бориня.

На цьому зібранні були присутні сільські голови, депутати сільських рад і всі бажаючі. Районну владу представляли Юрій Лило — заступник голови Турківської райдержадміністрації і Богдан Москаль — начальник організаційного відділу Турківської РДА. Запропоновано об'єднати Боринській селищній, Риківській, Комарницькій, Карпатській, Бітлянській, Верхненській, Сянківській і Нижньовисоцькій сільським радам в одну, з центром в Борині. Вважаю, що коли це робиться для зручності і користі жителів цих сільських рад (тобто підпорядкованих їм сіл), то адміністративним центром мало б бути с. Нижнє Висоцьке, а не Бориня, яка є на краю від сіл, яким пропонують об'єднатись. Бо це є рівнозначним тому, якби столицю України зробити в Ужгороді. Мотивується це тим, що в Борині є лікарня, пожежна частина, ліцей, середня школа. А хіба від того, де буде центр об'єднаної громади, ці заклади наблизяться чи віддаляться від жителів Багнатового, Карпатського, Яворова? Ні, а ось для отримання якогось документа жителям цих і навколишніх сіл буде ближче і зручніше дібратись навіть пішки до Нижнього Висоцького, аніж до Борині.



Про діяльність майбутніх об'єднаних громад, на жаль, немає чіткого законодавства. Тому виникає більше питань, ніж відповідей. Хто буде основним розпорядником всіх земель, які споконвічно належали жителям конкретного села. Наші можновладці практично позбавили жителів села права повноцінно розпоряджатись всією землею, яка була в користуванні їх предків. Ці землі юридично розділили на дві категорії — в межах села, і друга категорія — за його межами, якою може розпоряджатись чиновник навіть з Києва, а не жителі села. Є небезпека ще і в тому, що коли всі землі об'єднаних сіл будуть закріплені за об'єднаною

громадою, хто конкретно буде ними розпоряджатись — жителі села чи депутати об'єднаної громади? Чи зможуть депутати малих сіл відстояти інтереси своїх виборців в тій чи іншій об'єднаній раді? Це тому, що від малого села буде мало депутатів. А якщо вони будуть обиратись за таким законом, за яким відбулись останні вибори до районних і обласних рад, то село може взагалі залишитись без депутатів в об'єднаній громаді. Недарма на цьому зібранні в Борині прозвучало питання: як будуть захищені інтереси жителів малих сіл?

Реформа не дає відповіді, які будуть податки і як будуть розподілятися і використовуватись зібрані кошти. Скільки піде в загальнодержавну скарбницю, а скільки відстанеться маленькому селу, в тому числі і від державних дотацій, без яких гірські райони не можуть вижити.

Безумовно, така реформа потрібна. Але знову ж таки така, яка наблизить жителів села до управлінського апарату. Скоротиться кількість чиновників, а зекономлені кошти на їх утримання підуть на розвиток медицини, освіти та ін. Але все це потрібно робити розумно і вважано, на користь громадян. Існує моральний неписаний закон, що абсолютного права керувати іншим ніхто не має права, а якщо керує, то щоб це йшло на користь того, ким керують.

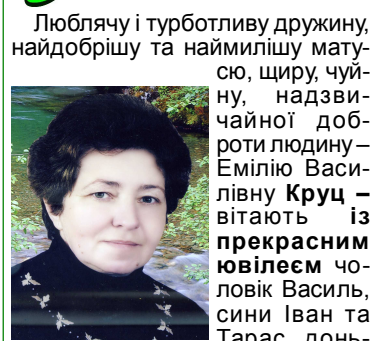
Вигода і зручність для селян може бути тоді, коли вони зможуть в управі (чи раді) об'єднаної громади оформити документи на спадщину, купівлю-продаж нерухомості, на будівництво, землю, підприємництво, пенсію, субсидію та ін. Щоб не треба було їздити в район по два-три рази для залагодження однієї справи (то довідка не такого формату, то вкралася якась помилка в ній, та ще з якоюсь іншою причиною).

Економія теж має бути. Наприклад, раніше у пенсійному відділі і райсоцзабезі, разом взятих, працювало 10 чоловік. Це тоді, коли не було комп'ютерів, калькуляторів. Для чого зараз друкувати кожного місяця відомості на видачу пенсій пенсіонерам? Простіше, швидше і дешевше буде, коли на кожного пенсіонера оформити відповідної форми індивідуальний лист на отримання пенсії на півроку чи на рік, згідно якого пенсіонер буде отримувати з пошти пенсію. І цей лист має зберігатись на пошті, на якій пенсіонер отримує пенсію. У кожній сільській раді є землевпорядник і земля практично ще не вся докладно задокументована за 20 років. Це тепер уже є різноманітні прилади для її обміру (теодоліти і навіть вимірювання із супутників).

Австрія, коли прийшла до нас в 1772 році, то з 1785 року по 1790-й її інженери жердками обміряли всю Галичину за 5 років. І таких прикладів можна навести багато, де потрібні зміни, і не тільки в адмінреформі. В першу чергу треба робити судову реформу — і не тільки декларативно.

Микола МИХАЙЛИК,
член Проводу Турківської РО КУН.

Вітаємо!



Люблячу і турботливу дружину, найдорожшу та наймилішу матусю, щиро, чуйно, надзвичайної доброти людину — Емілію Васильовну Круц — вітають із прекрасним ювілеєм чоловік Василь, сини Іван та Тарас, донь-

ка Галина, невістки Галина і Оксана, сват Микола з дружиною Галиною. Усі вони бажають ювілярці міцного здоров'я, щастя, добра, радості, здійснення мрій і бажань, родинного тепла, Божої опіки і благословення.

Всю доброту, яка існує в світі,

Всю радість, що живе серед людей,

Найкращі всі, що до вподо-

би, квіти,

Даруєм Вам у цей святковий день.

Нехай Господь завжди у поміч буде,

А Мати Божа береже від зла.

Бажаємо здоров'я, щастя й сили,

Радості земної і тепла.

Прекрасну, щиро, добропорядну людину, фельдшера ФАПУ с. Ропавське Ганну Ільківну Томи-
нець із 60-річним ювілеєм широкосердечно вітає колега по роботі, молодша медсестра Надія Крупчак і бажає дорогій ювілярці неба безхмарного, настрою гарного, здоров'я — без ліку і довгого-довгого щасливого віку.

Нехай горе Вас обминає,

А добрі люди завжди поважають.

Хай буде здоров'я багато,

Хай повниться радістю хата.

Хай ласка Божа Вас охороняє,

А Ісус Христос щастя посилає,

Нехай зозуля кує Вам щоліта

Многая, многая, многая літа!

Церковний комітет та парафіяни с. В. Висоцького широкосердечно вітають з днем народження, яке святкуватиме 21 червня, настоятеля церкви Святого Миколая УПЦ КП, проповідника отця Федора і бажають йому міцного здоров'я, щастя, миру у душі і миру на землі, родинного благополуччя, Господньої опіки на довгій життєвій дорозі.

Ми вдячні Вам за Вашу доброту,

За щирість слів і за науку Божу,

За теплоту душі, за ласку ту,

За мудрість і прихильність до народу.

Бажаємо здоров'я і незгасимого тепла,

І всяких благ, що є під небесами.

І хай допомагає Мати Пресвята,

Хоронить від всього Своїми молитвами.

ВІДПОЧИВАЮТЬ ТА ВЧАТЬ АНГЛІЙСЬКУ

Вперше, відповідно до Стратегії розбудови літніх мовних таборів, розробленої Міністерством освіти і науки України, на базі загальноосвітніх навчальних закладів Турківщини цього року почали працювати так звані літні мовні табори, де діти не лише відпочивають, а й вчать іноземну мову. Адже володіння іноземними мовами є невід'ємним інструментом спілкування на шляху України до європейської інтеграції. Без знання іноземних мов немає ні сучасної науки, ні вищої освіти. Працюють в цих таборах вчителі іноземних мов. Саме вони намагаються зробити процес вивчення іноземних мов цікавим, а відпочинок – веселим та пізнавальним.

Відділ освіти в цьому навчальному році у сферу діяльності таких відпочинкових мовних таборів включив вісім шкіл (6 шкіл – першого-третього ступеня і 2 школи – першого-другого ступеня). Сюди входять Верхньовисоцький, Верхненський, Турківський, Верхньоаблунський, Вовченський НВК та Турківська ЗОШ І-ІІІ ст. №1, а також Комарницький НВК і Нижньовисоцький НВК.

Табори на базі Турківського і Верхньовисоцького НВК розпочали роботу з 1 червня, а всі інші – з 6 червня. Найменша тривалість їх роботи – 6-10 днів.

– Створення таких таборів не є обов'язковим для кожної шко-

ли, бо важливим є не кількість, а якість таких заходів, – розповідає методист відділу освіти Турківської РДА Іван Яворський. – Вивчення іноземних мов не повинно перетворюватися на продовження навчального процесу. Головне завдання – створити відповідне мовне середовище та умови для заохочення учнів до вивчення іноземних мов або, по-іншому, започаткувати моду на вивчення іноземних мов в Україні. Слід сказати, що кожен організатор табору склав відповідну програму. Наприклад, я ознайомлю вас з роботою літнього мовного табору, що працює на базі Верхньовисоцького НВК. У таборі відпочиває

120 учнів – створено 10 загонів. Першим днем у них був день знайомства, де учні знайомились один з одним іноземною, провели гру з м'ячем, об'єдналися у загони. Наступним був день спорту, де діти закріплювали мовну лексику з іноземної мови, що стосувалася теми спорту. Третій день – день дружби, тоді й відбувся конкурс малюнків «Я малюю друга». Далі були пісенний день (діти вивчали пісні англійською мовою та провели конкурс на найкращого виконавця), день поезії (читання віршів англійською мовою), день довілля, квітів та ін. Як бачимо, діти не тільки отримують досвід спілкування іноземною мовою, а й розкривають свої таланти. У цьому мовному таборі, а також у таборі при Комарницькому НВК, заплановано харчування дітей (за кошти спонсора). У всіх інших харчування не буде. Загальна кількість дітей, задіяна в цих таборах, – 320 осіб. Приміром, Турківська ЗОШ І-ІІІ ст. №1 охопила відпочинком у мовному таборі 68 учнів, Турківський НВК – близько 46 учнів, Верхненський НВК – 37 учнів, Нижньовисоцький НВК – 20 учнів, інші школи мають трохи меншу кількість. Усі табори працюють відповідно до складеного ними плану роботи. Робочий день розрахований на 3-4 години.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Алеї Слави Героям України

Відповідно до протоколу №3 наради голови Турківської РДА від 22.02.2016р. «Про проведення заходів зі вшанування Пам'яті загиблих Героїв України» та наказу відділу освіти Турківської РДА від 14.03.2016р. №99, у загальноосвітніх закладах району було започатковано створення алеї Слави Героям України.

Першими до цієї акції підключилися Верхньогусенський НВК, за ним – Явірська ЗОШ І-ІІІ ст., Верхньоаблунський НВК, Ільницький НВК, Карпатський НВК, Матківський НВК, Красненська ЗОШ І-ІІ ст., Кривківська ЗОШ І-ІІ ст., Риківська ЗОШ І-ІІ ст. Алеї Слави Героям України створено також у Бітлянському, Боринському, Боберківському, Верхньовисоцькому, Вовченському, Ясеницькому НВК, Либохорській ЗОШ І-ІІІ ст., Либохорській ЗОШ І-ІІ ст., Головській ЗОШ І-ІІ ст., Жукотинському НВК, Завадівському НВК, Комарницькому НВК, Ластівківському НВК, Лосинецькій ЗОШ І-ІІ ст., Мельничненській ЗОШ І-ІІ ст., Нижненській ЗОШ І-ІІ ст., Нижньовисоцькому НВК, Нижньотурівському НВК, Присліпському НВК, Розлуцькому НВК, Сигловатському НВК, Турківському НВК №1, Шум'яцькій ЗОШ І-ІІ ст., Шандровецькому НВК, Яблунівській ЗОШ І-ІІ ст., Яворівській ЗОШ І-ІІ ст. та Турківській школі-інтернаті.

За погодженням з місцевими радами та колективами Бітлянського НВК, Ісаївського НВК, Сянківської ЗОШ І-ІІ ст. та Хашівської ЗОШ І-ІІ ст., алеї Слави Героям України створено біля народних домів та в центрі сіл.

27 травня 2016р., під час святкування останнього дзвоника, на базі Турківського НВК відбулося урочисте відкриття алеї Слави Героям України та посвята пам'ятника Слави Героям України.

При Нижньоаблунському НВК не створено алеї Слави Героям України, тому що ведеться будівництво нового навчально-виховного комплексу.

До речі, учні 9-11 класів Турківської ЗОШ І-ІІІ ст. №1, під керівництвом працівників Турківського лісового господарства, взяли участь у створенні алеї Слави Небесної Сотні – біля зони відпочинку «Берізка» та висаджуванні дерев, у вигляді тризуба, в урочищі Широке.

Любов САКАЛЬ,
методист РМК.

ВИЗНАЧИЛИ НАЙПРОЗУМНІШОГО

Початок літа в Будинку дитячої та юнацької творчості відзначився проведенням інтелектуальної гри «Найрозумніший», в якій взяли участь 16 дітей з 6-7-х класів шкіл міста та Завадівського НВК.

У першому турі гри учасники давали відповіді на запитання з різних тем. І з цим завданням вони справилися чудово. Добре себе показали учні Турківської ЗОШ І-ІІІ ст. №1, Турківського НВК та Завадівського НВК. На 15 запитань 13 правильних відповідей дала Яна Сіданич, 12 – Марія Бойко, 9 – Владислава Бриндас, 10 – Соломія Смиш, 10 – Ангеліна Миньо. Ці учні вийшли у півфінал. У півфіналі діти вибирали тему (рослини, тварини, географія, рідна мова, математика, казки, прислів'я, спорт, загадки) і відповідали на запитання

з вибраної теми. Кожен учасник мав можливість обрати дві теми. Необхідно було дати якнайбільше правильних відповідей за хвилину. Гравці добре знали відповіді. Можливо дехто й хвилювався, але це не заважало їм справлятися із завданнями. У фінал конкурсу вийшли три учасники – Яна Сіданич (Турківська ЗОШ І-ІІІ ст. №1), Владислава Бриндас (Завадівський НВК) та Соломія Смиш (Турківський НВК).

У фіналі дівчатка обрали певну тему – історія, інформатика і наука. Кожна повинна була запам'ятати номери запитань своєї теми і відповісти на них. Усі чудово запам'ятали номери, але найкраще відповіла Яна Сіданич. Вона дала правильні відповіді на всі запитання фінального туру. Яна й стала володаркою титулу «Найрозумніший». Усі фіналісти були нагороджені цінними призами. Думаю, дітям сподобалась гра і це стимулюватиме їх на подальше успішне навчання в школі та навчити бути зібраними в життєвих ситуаціях.

Олена КУЗЬМИН,
керівник гуртка «Англійська мова».

Управління соціального захисту населення інформує:

Відповідно до Закону України «Про засудження комуністичного та націонал-соціалістичного (нацистського) тоталітарних режимів в Україні та заборону пропаганди їхньої символіки» державним підприємством «Український дитячий центр «Молода гвардія» розпочато проведення Всеукраїнського конкурсу на офіційне найменування та логотип державного підприємства «Український дитячий центр «Молода гвардія».

Конкурс проводиться на добровільних засадах і є відкритим для дітей та молоді, громадських об'єднань тощо, метою якого є формування в дітей та молоді активної громадянської позиції та національно-патріотичної свідомості, створення сучасного

та актуального іміджу дитячого закладу оздоровлення та відпочинку.

Порядок організації та строки проведення Конкурсу визначені Положенням про Всеукраїнський конкурс на офіційне найменування та логотип державного підприємства «Український дитячий центр «Молода гвардія», затвердженого наказом Міністерства соціальної політики України від 23.03.2016 № 227, зареєстрованим в Міністерстві юстиції України 15.04.2016 за №573/28703.

Положення опубліковано за електронною адресою <http://zakonQ.rada.gov.ua/laws/z0573-16>.

Просимо активну, не байдужу молодь взяти участь у конкурсі.

Наталія ПИСАНЧИН-КІШКО,
головний спеціаліст УСЗН.

Вітаємо!

Дорогого, люблячого і турботливого сина, чоловіка, тата, дідуся і свата – Володимира Михайловича **Різака**, жителя Турки, з **50-річчям від дня народження** сердечно вітають мама Люба, дружина Стефанія, дочка Леся з чоловіком Миколою, син Степан з дружиною Іванною, онучки Глорія і Софія, сестра Світлана з сім'єю, свати з Турки та Пустомит і бажають дорогій їм людині міцного-міцного здоров'я, світлої радості в житті, родинного тепла, миру, добра, сімейного благополуччя і Божого благословення на довгі і щасливі роки життя.

**В цей день вітаємо зі святом,
Здоров'я зичимо багато.
Хай щастя в серце завітає,
Добром Господь благословляє.
Хай Мати Пречиста оберігає,
Ангел Господній на крилах тримає,
А Бог хай дарує надію й тепло,
На багаті літа, на щастя й добро.**



Щиро вітаємо з ювілейним днем народження нашу люблячу, щиру і турботливу сестричку і цюцю – Емілію Василівну **Круц**. Дороженька наша, Ти й справді достойна найкращих, найвеличніших слів за щирю і відкрити душу, чуйне і добре серце. Бажаємо Тобі міцного здоров'я, щастя й добробуту, успіхів у праці, миру, родинного тепла, благословення та Господньої благодаті на багаті і благодатні літа!

**Хай літа не спадають листом,
Хай квітнуть і плодоносять!
Як сади навесні – щедрим цвітом,
І врожаєм рясним – під осінь!
Хай приносять: у дім – достаток,
В душу – радість, для серця – спокій!
Дай Тобі Бог на землі ще багато
Світлих днів і щасливих років!**

З любов'ю – двоюрідна сестра Ольга і племінник Євген з сім'єю, усі двоюрідні брати і сестри з сім'ями, сестра Галина з сім'єю зі Львова і брат Мирослав з сім'єю із Києва.



Дорогу подругу – Марію Володимирівну **Яворську**, жительку Турки, з **70-річчям**, яке відзначатиме 21 червня, сердечно вітають подруги Ольга Петрівна Лоцко та Марія Карлівна Павлик і бажають ювілярці неба безхмарного, настрою гарного, здоров'я – без ліку і довгого, довгого щасливого віку.

**Хай Тебе щастя, як дощ, омиває,
Хай Тебе радість завжди зустрічає.
Хай світлою буде життєва дорога,
Любові – від рідних, а ласки – від Бога!**



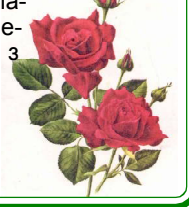
Дорогу маму, бабусю, прабабусю – Марію Володимирівну **Яворську** з м. Турка із **70-річним ювілеєм**, який відзначатиме 21 червня, щирісердечно вітають сини Михайло, Іван та Ігор, дочка Люба, невістки Марина, Роза, Ірина і зять Назар, онук Андрійко з дружиною, онуки Мішенька, Іванко, Віталчик, Ігорко, Соломійка, Василинка, правнучка Діанка і бажають їй міцного здоров'я, радості від життя, любові від рідних, поваги від людей, Господнього благословення на багаті літа!

**Нехай горе Вас обминає,
А добрі люди завжди поважають.
Хай буде здоров'я багато,
Хай повниться радістю хата.
Хай ласка Бога Вас охороняє,
А Ісус Христос щастя посилає.
Нехай зозуля кує Вам щоліта
Многая, многая, многая літа!**



З нагоди дня народження о. Федору **Савчаку** з с. Верхнього Висоцького шлють найщиріші вітання міцного здоров'я – з роси і води, родинного благополуччя, миру, радості і Божого благословення дружина Валентина, син Михайло, невістка Оксана, внуки Михайло і Лілія, сваха Антоніна з родиною.

**Нехай Господь завжди у поміч буде,
А Мати Божа береже від зла.
Бажаєм Вам здоров'я, щастя, сили,
Радості земної і тепла.**



ЄВГЕН КОНОВАЛЕЦЬ – ПОСТАТЬ НА ТЛІ ЕПОХИ

14 червня минуло 125 років від дня народження великого українця

Історики, соціологи, політологи вже давно сперечаються про те, що має визначальний вплив на історію – особистості, інституції чи ідеології. Цим суперечкам не видно кінця й, очевидно, вони ніколи не завершаться однозначним висновком. Однак є низка особистостей, без яких неможливо уявити історію світу саме такою, якою її знаємо: Олександр Македонський, Цезар, Чингізхан, Наполеон. І навіть у минулому двадцятому столітті, у час розвинених інституцій та ідеологій, які задавали жорсткі рамки діяльності політичним діячам, не обійшлося без особистостей, які розсували ці рамки, ламали усталені норми та перетворювали інституції на інструменти реалізації власних задумів і амбіцій. Саме завдяки таким особистостям відбувалися численні революції, розвалювалися імперії, поставали на їх уламках нові держави. Оскільки головним засобом реалізації революційних перетворень у цей час була збройна боротьба, організоване насильництво повалення наявного ладу, то серед цих особистостей – найбільше політиків, які стали військовими, або військових, які стали політиками. Вони організовували армію для здобуття влади, а згодом будували державу для її реалізації. Юзеф Пілсудський, Карл Густав Маннергайм, Майкл Коллінз – без цих фігур просто неможливо говорити про польську, фінську чи ірландську історію минулого століття, без них, напевно, неможливо було б говорити про відродження державності Польщі, Фінляндії та Ірландії.

Українську історію ХХ століття важко уявити без Євгена Коновальця. На відміну від своїх дещо старших вище згаданих «колег», він не дочекався створення незалежної держави і не зміг виявити себе в ній як державний діяч. Проте його роль у розвитку визвольного руху, який через понад півстоліття після його смерті все ж досяг своєї мети, була, без сумніву, визначальною.

Спершу Євген Коновалець був одним із багатьох молодих українців, які ще до Першої світової приєдналися до українсько-

політиків стала шоком, який вони так і не зуміли подолати. Вони швидко й безповоротно перетворилися на еміграційних політиків, відірваних від українських реалій та залежних від іноземної підтримки. Для Є. Коновальця поразка, навпаки, була поштовхом до «незалежнення» й перетворення на самодостатнього політика. У 30 років він очолив підпільну Українську Військову Організацію, яка під гаслом «війна не закінчилася» продовжила боротьбу. Поява УВО засвідчила, що український визвольний рух вийшов на новий етап свого розвитку, подолав

проект українців ХХ століття, який кардинально змінив нашу історію. Тому вбивство Є. Коновальця, яке здійснив чекістський агент у 1938 році, стало болючою втратою для визвольного руху, але воно вже не змінило перебігу цієї історії.

Євген Коновалець став лідером у найважчий для будь-якого руху чи структури перехідний період, коли треба змінити добре відомі, але вже неефективні



методи діяльності на нові, невідомі, ефективність яких також іще не доведено, коли треба поступово усунути від керма руху своїх братів по зброї, аби передати його молодим. Є. Коновалець блискуче виконав свою місію – боротьба в підпільних формах не лише забезпечила збереженість українського визвольного руху, а й стала основою для його переростання у масштабне повстанське змагання в роки Другої світової війни. Молоді Р. Шухевич, С. Бандера та інші, які перейшли через УВО в 1920-ті роки, невдовзі стали справжніми лідерами визвольного руху, підняли його на новий рівень.

Тож засади, які заклали Є. Коновалець на початку 1920-х, були основою розвитку українського визвольного руху впродовж понад тридцяти років. Тобто у час активної діяльності першого в українській історії покоління професійних революціонерів.

У вогні перетворюється залізо на сталь, у боротьбі перетворюється народ у націю.

Євген Коновалець.

го національного руху. Він був активістом громадських організацій і політичної партії, вояком і полоненим під час цієї війни. Українська революція дала йому можливість стати особливим, якою він скористався повною мірою.

27-літній Є. Коновалець – творець і командир однієї з найбездатніших формацій Української Народної Республіки – корпусу Січових стрільців. Він формував армію, незважаючи на поширені на той момент в українському політикумі уявлення про її непотрібність. Наводив сувору військову дисципліну, хоча анархія у військах посилювалася. Є. Коновалець та Січові стрільці були вирішальними чинниками в критичних ситуаціях чи то під час січневого більшовицького заколоту в Києві у 1918-му, чи в бою під Мотовилівкою. Попри свій великий авторитет, він не намагався скористатися ним у політичній боротьбі. Євген Коновалець на той момент – не політик, він військовий, здатний чітко і професійно виконувати накази, зі зброєю в руках служити справі визволення України. На жаль, таких серед тодішньої української еліти було небагато, для більшості чвари й міжусобиць відсували на задній план головне завдання – боротьбу за незалежність. Тому це завдання не виконали, а військовики, такі як Є. Коновалець, не зуміли виявити себе повною мірою. Поразка визвольного руху 1921 року для багатьох українських

кризу поразки. Імовірність того, що без активної діяльності Євгена Коновальця український визвольний рух і далі живився б спогадами про героїчне минуле та був би нездатним відповідати на виклики сучасності, дуже висока. Адже політична еліта, яка мобілізувала й повела за собою українців, завела їх у нікуди, змарнувавши найбільш придатний для успіху момент. Уперше за

Волю українського народу до самостійності не знищать ні ворожі тюрми, ні заслання, тому що Україна є міцним бастионом героїв і борців.

Євген Коновалець

кілька століть українці отримали шанс на реалізацію своїх державних амбіцій і втратили його, попри те що їхні сусіди і брати по поневоленню (поляки, фіни, чехи, народи Прибалтики та інші) реалізували його сповна. Зібрати сили визвольного руху для продовження боротьби, задати йому нові цілі та новий формат стало завданням тих, хто відважився перехопити ініціативу в його керівництві. І зробити це в умовах цілковитого розчарування суспільства та відсутності некомпромисованих провідників. Євген Коновалець упорався з цим завданням.

У віці 38 років його авторитет і вміння організаційна робота були запорукою створення Організації Українських Націоналістів. Започаткована в 1929 році ОУН, яка об'єднала галичан і наддніпрянців, безперечно, – найуспішніший політичний

І навіть коли наприкінці 1950-х етап збройної підпільної боротьби, що його започаткував Є. Коновалець, вичерпався, це не поставило крапку в історії визвольного руху – він набув інших форм (спершу інтелектуального руху опору 1950 – 1980-х років, згодом – масового національно-демократичного руху кінця 1980-х – початку 1990-х). Адже на той момент уже був історичний прецедент реформатування руху до нових умов, прецедент Є. Коновальця. Не забувати його варто й сьогодні, коли перед нами знову схожі виклики: чергова поразка, скомпрометована еліта, розчароване суспільство. Тому українці повинні знати про Євгена Коновальця не менше, ніж поляки про Пілсудського, фіни про Маннергейма чи ірландці про Коллінза.

Володимир В'ЯТРОВИЧ, кандидат історичних наук.

Вітаємо!



Щиро і сердечно вітаємо з 65-річним ювілеєм, який святкуватиме 20 червня, нашу дорогеньку і люблячу матусю, кохану дружину й найкращу бабусю – Петрунелю Михайлівну Шикоряк, жительку с. Ільник.

Бажаємо Вам, рідненька, міцного здоров'я, безмежного щастя, радості і Божого благословення на многії літа!

Рідна матусю, рідненька Ви ненько, Вас з ювілеєм вітаєм, серденько. Хай у цей день, веселий і багатий, Щастя й добро завітають до хати! Щоб у достатку, здоров'ї довіку Многії літа прожили без ліку.

І у вінок привітань, як зерно до зернини, Низький Вам уклін від всієї родини!

З великою любов'ю – чоловік Микола, дочки Іванка, Тетяна, сини Микола, Михайло, Василь, невістки Ірина, Ірина, зяті Володя, Артур та онуки Юлія, Олег, Мішка, Мар'янчик, Ілончка, Єва і Мішелька.

Церковна громада с. Нижня Яблунька щиро і сердечно вітає з **днем народження** настоятеля храму Преображення Спасо о. Богдана **Малого** і бажає йому міцного здоров'я, сімейного благополуччя, світлої радості в житті, миру, достатку, добра, Господньої опіки на многії літа!

Ми не можемо віддячити словами За Ваш безцінний благодатний труд. Хай вдячність нашу святі з ангелами Перед Престолом Божим покладуть. Нехай спливає благодать небесна На Вас завжди, усюди, повсякчас. Хай ангелів заступництво небесне На всіх шляхах оберігає Вас!



Колектив Розлуцького НВК щиро вітає з **днем народження**, яке святкувала 13 червня, вчителя початкових класів Людмилу Ігорівну **Спурзу** і бажає шановній імениниці міцного-міцного здоров'я, невичерпної життєвої енергії, благополуччя, миру, світлої радості в житті, Божої опіки на многії літа.

Щоб тільки все гарне в житті повелось, Хай збудеться все, що іще не збулося. Господь хай дарує надію й тепло На многії літа, на щастя й добро!



Педагогічний колектив Ільницького НВК щиро і сердечно вітає з **ювілейним днем народження – 70-річчям** – колегу, надзвичайно добру, щирі і надійну людину, мудрого порадника і наставника, вчителя початкових класів – Євгенію Михайлівну **Косолович**.

Шановна ювілярко, нехай у Вашому житті завжди буде літо, а якщо осінь, то тепла і золота. Доброго Вам здоров'я, життєвої енергії, радості в житті, поваги від людей, Господньої опіки, благословення на многії літа!

Нехай життя здається добрим дивом, І плідні будуть справи і шляхи. Нехай живеться легко і щасливо, Благословенні будьте Богом і людьми.



Подяка

РИЗИКНУЛИ – І ВРЯТУВАЛИ ЖИТТЯ

У дуже важкому стані місяць тому перебував мій чоловік, в якого хворі нирки. Навіть львівські медики, попри те що завжди відносилися до наших запитів толерантно і допомагали, коли погіршувався стан здоров'я чоловіка, цього разу, зваживши на його вік, не наважилися зробити йому гемодіаліз. Натомість нам назустріч пішов завідувач відділення інтенсивної терапії Турківської КЦРЛ Микола Марусяк. Микола Миколайович, ризикнувши, разом із колективом відділення гемодіалізу, провів нелегку і клопітку роботу, аби врятувати життя дорогої нам людини. Професіоналізм працівників, віра в одужання, постійний догляд за хворим зладженою командою медиків відділення гемодіалізу зробили неймовірне. Від щирого серця наша родина безмежно дякує Миколі Марусяку, а також Володимир Цибак, Ірині Рудій та й багатьом іншим – словом, всьому колективу, який працює під керівництвом цього вмілого, досвідченого і дуже доброго наставника, за одужання чоловіка.

У переддень професійного свята – Дня медичного працівника – зичу вам, дорогі рятівники, міцного-міцного здоров'я, сили, терпіння, успіхів у вашій нелегкій, але такій благородній праці. Нехай всемілостивий Господь опікується усіма вашими справами та зішле на вас та ваші родини своє благословення і милість.

З повагою – Марія ДАНИЛЯК, жителька м. Турка.

ВІДЗНАЧЕНО НЕВИЧЕРПНУ ПРАЦЕЗДАТНІСТЬ ОРЕСТА ФУРДИЧКА

З Києва надійшла приємна звістка: краянину, депутата Верховної Ради України третього скликання Оresta Фурдичка поіменовано званням Лауреата Державної премії в галузі науки і техніки.

Що тут скажеш – високе визнання, достойна оцінка невичерпної енергії уродженця Прикарпаття, який майже чверть століття свого життя присвятив вітчизняній науці.

Учений є автором понад 180 наукових праць, посібників, підручників та методичних розробок, які знайшли своє застосування у різних галузях народного господарства.

Жителі Самбірщини (передгірської частини) добре пам'ятають, яким народним депутатом Орест Фурдичко був. Не встиг для них зробити так званих «гірських», що входило в його плани. Зате втіленим ним у життя Законом про гірську територію досі користуються мешканці Сколівщини, Турківщини та Старосамбірщини.

Чому не встиг, оскільки завжди розпочав справу доводив до логічного завершення? – хтось запитає. Непомітно пролетіли чотири роки депутатської каденції. Знову вибори до ВРУ. Його суперник, кіноактор Іван Гаврилюк приїхав до Самбора з групою підтримки в особі відомого політика Віктора Ющенка. Той багато не говорив, а лише щиро зізнався і довірливо сказав: «Іван – мій кум, і я дуже прошу вас його підтримати... Я в нього вірю, повірте і ви...».

Отакої! Повторяв він ці слова під час інших зустрічей з виборцями. Справу було зроблено. А розчарування новим парламентом нагромаджувалося з кожним днем. Люди чухали потилиці, мовляв, знову нас обдурили... Сьогодні ніхто практично не згадує, бо й не пам'ятають, хто після Оresta Фурдичка був їхнім народним депутатом. Недарма кажуть, що розумні вчаться на чужих помилках. а дурні – на власних.

Однак Орест Фурдичко не розчарувався. Все, що робиться в житті, робиться на краще. Подався він не в бізнес, що було на той час модним, а в науку. «Під його науковим керівництвом вчені ступені доктора наук здобули чотири претенденти. Він керував підготовкою дисертацій на здобуття ступеня кандидата наук дванадцятьма аспірантами, і усі успішно захистилися».

Орест Іванович удостоєний Почесного звання «Заслужений працівник сільського господарства України», він – кавалер орденів «За заслуги» трьох ступенів, «Відмінник лісового господарства України», «Лицар Вітчизни», «Почесний громадянин Старого Самбора» і володар трудової відзнаки «Знак пошани». У переліку нагород – Почесні грамоти Верховної Ради України та Кабінету Міністрів України.

Нині О.І.Фурдичко у Києві вже дванадцятий рік очолює Інститут агроєкології і природокористування.

Микола СЕНЕЙКО.



Ефективна співпраця місцевої влади та інвестора

Ми уже повідомляли, що Український Фонд Соціальних Інвестицій збільшив вартість проекту з реконструкції системи водопостачання у м.Турка за такою ж, як і раніше, умовою співфінансування – 80 відсотків дає УФСІ, а 20 - забезпечує громада. В даному випадку 250 тис.грн. виділено власником об'єкта – Турківською міською радою. Після виконання цих умов підписано додаткову угоду до Рамкової, оголошено тендер на відбір підрядної організації. Усе, згідно з процедурами та Регламентом УФСІ.

І ось після проведення передтендерної конференції та самого тендеру було відібрано на виконання подальших робіт із реконструкції водогону підприємця з м. Самбір І.Д.Бичика 2 червня в приміщенні Турківської міської ради, за участі голови АпВ О.Я. Гвоздінського, відбулося підписання договорів на проведення РБР (із вже згаданим І.Д.Бичиком), на ведення технічного нагляду за веденням робіт – Т.М.Яловицею, який і до цього часу здійснював нагляд за цим об'єктом в межах виконання першого договору. Авторський нагляд здійснюватиме приватний підприємець В.Й.Сулипа, який по замовленню міської ради виготовив проектно-кошторисну документацію для виконання робіт за рахунок додаткового фінансування.

На час підписання договорів було проведено робочу зустріч підрядника, проектанта та консультантів УФСІ з питань обговорення практичних рішень реконструкції водогону, передбачених проектом.

По другому договору передбачається прокласти ще дві вітки водогону – по вул.Молодіжна та вулицях Джерельна-Стуса. На Молодіжній знаходиться Турківський НВК «ЗНЗ І-ІІІ ст -ДНЗ» (нова школа), де навчаються близько 350 учнів та 70 дошкільнят у дитячому садку. Також передбачається підключення мікрорайону, в якому проживають понад 400 осіб. Прокладання водогону по вулицях Джерельна та В.Стуса дасть можливість підключити близько 200 мешканців міста та подальше підключення мешканців приватного сектору. Також по вул. В.Стуса передбачається під'єднання до міського водопроводу і оновленої завдяки УФСІ Турківської ЗОШ І-ІІІ ст.№1, а це 435 осіб, включаючи 377 учнів та адміністративно-вчительський колектив. Терміни виконання робіт – близько трьох місяців.

9 червня підрядник ознайомився з об'єктом. А в рамках даного мікропроекту УФСІ вже виконано: прокладання 2034 м поліетиленових труб; влаштування 4 утеплених мостових переходів, завдовжки 127 м.; влаштовано 30 оглядових колодязів із запірною арматурою та встановлено 10 пожежних гідрантів.

Сподіваємося й надалі на підтримку та розуміння мешканцями міста тимчасових незручностей задля покращення умов й добробуту у перспективі.

Юрій ЛОКОТОШ,
спеціаліст з будівництва Турківської міської ради;
Олександр ГВОЗДІНСЬКИЙ,
голова АпВ.



Вітаємо!

Сім'я Миколи Омеляновича Павлика щирозадушно вітає з 70-річним ювілеєм чуйну, щиру і добродушну людину Марію Володимирівну Яворську з м. Турка і бажає дорогій ювілярці міцного здоров'я – з роси і води, світлої радості в житті, достатку, родинного тепла, Божої ласки на многії і благії літа.

**Летять роки, мов чайки над водою,
І разом з ними й доля не проста.
А Ви завжди лишайтесь молодію,
Живіть у щасті й радості до ста.
Хай доля намітить ще років багато,
Відпустить здоров'я, щастя й добра.
Хай повниться ласкою рідна хата
Й багато в ній буде людського тепла.**



21 червня святкуватиме 70-річний ювілей Марія Володимирівна Яворська з м. Турка. Дорогу ювілярку з нагоди ювілею щирозадушно вітають Марія Герб'як, Феодосій Гут, Ганна Косачевич, Софія Рогач, Стефанія Цінкевич і бажають їй доброго здоров'я – до століття, невсипущої життєвої енергії, благополуччя, Божої ласки на многії літа!

**Ювілей життєвий – то не просто свято,
То життя зернини, зібрані в засік,
Де були турботи, радості й печалі,
Де були і смуток, і повага всіх.
Тож нехай незгоди всі Вас обминають,
Лиш тепло і радість сходять на поріг.
Хай здоров'я й щастя Господь посилає
І душі не гасне світлий оберіг.**



Дорогеньку, люблячу донечку, сестричку і онучку – Марію Андріївну Прищ із Либохори із прекрасним ювілейним днем народження від щирого серця і з великою любов'ю вітають батько Андрій, мама Люба, брати Василь, Микола, Михайло, сестричка Іваночка, бабуся Марія і бажають їй міцного здоров'я, щасливої долі, вірних і незрадливих друзів, здійснення мрій, Божого благословення на довгі і щасливі роки життя.

**Хай віра, надія, любов із Тобою
Крокують у кожній хвилині життя.
Хай серце від щастя стучить піснями,
Хай гарним та світлим буде майбуття.
Від лиха та смутку, від горя й тривоги
Хай Ангел з небес захищає крильми.
До успіху й щастя ведуть всі дороги –
Тобі це сьогодні бажаємо ми.**



Дорогу, чуйну, люблячу, щиру і турботливу сваху з м. Турка – Марію Василівну Галич з прекрасним ювілеєм – 50-річчям від дня народження – сердечно вітає сваха Дарія з с. Вовче зі своєю родиною і бажає ювілярці міцного здоров'я – з роси і води, невичерпної життєвої енергії, родинного тепла, сімейного затишку, миру, добра і Божої ласки на довгі роки життя.

**В цей ювілейний день хай Вам квітне літо,
Життя біжить немовкучим струмком.
Хай стелиться, немов рушник розшитий,
Здоров'ям, щастям, радістю, добром.
Хай Господь з неба Вас осяє
Промінням сонця золотим,
А Матір Божа покриває
Своїм покровом Пресвятим.**



Дорогу сестру, тітку, жительку м. Турка Марію Василівну Галич з ювілейним днем народження щиро вітають брат Ярослав з сім'єю і бажають іменинниці міцного здоров'я, великого людського щастя, безліч світлих і сонячних днів у житті, родинного тепла, Божого благословення на життєвій ниві.

**Сьогодні ювілейну стоптану стежину,
Та спокою нема для Твоїх ніг,
Бо пройдено життя лише частину –
Попереду багато ще доріг!
Бажаєм Вам століття ще прожити,
Здоров'я доброго на всю ту сотню літ.
Щоб внуки встигли одружити
Й благословити правнуків у світ.**



Адміністрація і профспілкорова організація Турківської КЦРЛ щирозадушно вітають з ювілеєм кухаря Турківської КЦРЛ Галину Йосипівну Білинську і бажають ювілярці неба безхмарного, настрою гарного, здоров'я без ліку і довгого віку.

**Хай роки будуть світлі, легкокрилі,
Не буде втомі лагідним рукам.
Хай жито на столі і Бог на небі
Завжди рятунком будуть Вам.**



КРЕДИТУВАННЯ ЕНЕРГОЗБЕРІГАЮЧОГО ОБЛАДНАННЯ ТА МАТЕРІАЛІВ

Так складаються обставини, що власники приватних будинків (а їх на Турківщині багато) мають найбільшу свободу у способах заощадження на комунальних виплатах. Можна економити, встановивши негазовий котел або обладнавши будинок якісними, теплозапобігачими матеріалами: утеплити стіни, замінити вікна, придбати лічильники, радіатори, теплові насоси, сонячні колектори. Щоб зробити це було легше, існує державна цільова програма з відшкодування кредитів, що дає на ці потреби «Ощадбанк». Оформити кредит може людина, віком від 18 до 70 років. Термін кредитування – до 3 років, а сума кредиту – від 1000 грн. до 50000 грн. Згідно цільової програми, держава відшкодовує від 20 до 30 відсотків суми кредиту. Обласний бюджет частково погашує процентні ставки на кредит.

Щоб отримати кредит, громадянин має звернутися до продавця обладнання чи матеріалів і взяти накладну на товар, з якою прийти у відділення «Ощадбанку» й, внісши 10 відсотків коштів від вартості товару, подати наступні документи: паспорт, ідентифікаційний код, довідку про отримані доходи за останні 6 місяців.

Щоб доступніше пояснити, наведемо два приклади. Беремо кредит на двокамерні енергоефективні склопакети, в сумі 50 тис. грн. Після сплати авансу, компенсації частини суми кредиту та компенсації частини суми відсотків, остаточна вартість товару становитиме трохи більше 41 тис. грн. Якщо розмір кредиту – 25 тис. грн., остаточна вартість товару становитиме 20,5 тис. грн.. Коли людина отримує субсидію, то сума відшкодування буде ще більшою.

За детальнішим роз'ясненням з приводу отримання енергозберігаючих кредитів радимо звертатися у Турківське відділення «Ощадбанку».

Василь ВАСИЛЬКІВ.

«Сумлінні платники податків – 2015»

Асоціація платників податків у Львівській області запрошує платників податків взяти участь у Всеукраїнському конкурсі - рейтингу «Сумлінні платники податків – 2015».

Щорічний Всеукраїнський рейтинг «Сумлінні платники податків» започатковано Всеукраїнською громадською організацією «Асоціація платників податків України» у 2011 році, з метою створення сприятливих умов для розвитку взаємовигідної співпраці між державою та бізнесом та відзначення кращих здобутків платників податків. Завдання рейтингу - посилення ролі та авторитету платника податків у житті країни і підвищення загальної культури сплати податків.

Всеукраїнський рейтинг «Сумлінні платники податків» проводиться у два конкурсні тури: перший – на обласному (регіональному) рівні, другий тур – на всеукраїнському рівні.

У рейтингу беруть участь юридичні особи, платники податку на прибуток підприємств (для платників податків у аграрній галузі можлива наявність статусу платника фіксованого сільськогосподарського податку), які не мають податкового боргу та порушень податкового законодавства, доведених у судовому порядку протягом 2015 року.

Для участі у рейтингу необхідно подати наступні документи:

1. Заявка.
 2. Коротка довідка про досягнення та поточний стан справ на підприємстві.
- Документи необхідно надіслати на адресу :79005, м. Львів, вул. І. Франка, 61-б, каб.224. Запитання надсилайте електронну адресу livarru@ukr.net або за тел.(032) 225-63-44; 098-05-76-455

Детальнішу інформацію про БР «Сумлінні платники податків – 2015» можна отримати на веб – сторінках: www.spru.org.ua та www.apru.lviv.ua.

Андрій ІЛЬНИЦЬКИЙ,
ГДІ Турківського відділення Самбірської ОДП.

НАГОРОДА ЗА МЕЦЕНАТСТВО

У наш непростий час затяжної фінансово-економічної кризи, яка наклала свій важкий відбиток як на окремо взятих громадян, так і на установи та організації. Не винятком є й церковні громади. Досить часто, щоб провести ремонт у храмі, не кажучи вже про будівництво нового, громада не може зібрати потрібний фінансовий ресурс. А тому доводиться звертатися по допомогу до меценатів. І дякувати Богу, що небайдужих людей посеред нас є чимало, які щиро, з доброю душею відгукуються на наші прохання. Особливо це актуально, коли йдеться про малі парафії.



У цьому контексті хочу відзначити безкорисливу благодійність генерального директора ОКС ЛГП «Галсільліс» Петра Пишка. Він завжди знаходить час, аби вислухати тих, хто прийшов до нього, та можливість, щоб допомогти, добре розуміючи, що допомагати церквам – це богоугодна справа. За доброту та людяність наша Церква не так давно нагородила його орденом Володимира Великого, який вручив Петру Степановичу владика Яків. Від себе, духовенства нашого деканату та парафіян, складаю меценату щире подяку, з вірою на подальшу працю.

о. Роман КАВЧАК,
декан Турківського деканату УПЦ КП.

НЕ ВПИСАВСЯ В ПОВОРОТ – ОПИНІВСЯ В ОБРИВІ

У ніч з четверга на п'ятницю минулого тижня, після свята Христового Вознесіння, автомобіль «Урал», завантажений деревиною, з'їхав з проїжджої частини й опинився в обриві на «вісімці», поблизу Явори. На щастя, водій зазнав незначних ушкоджень.

По даному факту правоохоронці відкрили кримінальне провадження. Підозрюють, що ліс був крадений. До речі, в цьому ж місці не так давно в обрив злетіла багатотонна машина, що везла на Турківщину гравій.

Наш кор.

«3 ВІРОЮ В СЕРЦІ»

Нещодавно в с. Ільник проведено огляд гуртків художньої самодіяльності «3 вірою в серці». Всіх присутніх приємно вразило оформлення сцени, яке повністю відповідало темі. На авансцені – чудова виставка дитячих патріотичних малюнків, фотографій земляків, загиблих в зоні АТО, та надпис, викладений свічками – «Герої не вмирають». Під стеном «Небесна Сотня» символічно стояли шини, на яких горіли свічки в пам'ять про Героїв. Завдяки вмінню та старанням завідувача Народного дому Наталії Яворської, глядачі змогли під час заходу зарядитися позитивною патріотичною енергетикою, яку дарували юні артисти.

Цього ж дня естафету оглядів перейняв Народний дім с. Радич. Незважаючи на те, що приміщення закладу є невеликим, прийшло багато глядачів. На сцені виступили різні покоління талановитих жителів села. Завідувач Народного дому Галина Ільницька вміло поєднала виступи дитячих виконавців, які так щиро розповідали сучасні патріотичні вірші, та вокальний фольклорний гурт, який виконував пісні УПА. Із заключним словом виступив Ільницький сільський голова Роман Ільницький, який побажав здоров'я старшому поколінню учасників та наснаги молодому.

Наш кор.

Вітаємо!

Адміністрація і профспілкова організація Турківської центральної районної лікарні щиро-сердечно вітають з ювілеєм ку-харя Турківської КЦРЛ Ганну Василівну Яворську і бажають ювілярці міцного-міцного здоров'я, світлої радості в житті, благополуччя, Божої опіки на довгій життєвій дорозі.

Щоб тільки все гарне в житті повелося,
Хай збудеться все, що іще не збулося.
Господь хай дарує надію й тепло
На многії літа, на щастя й добро!

Колектив Либохорської ЗОШ І-ІІ ст. щиро-сердечно вітає з ювілейним днем народження колегу по роботі, вчителя української мови і літератури Надію Михайлівну Гакавичин і бажає їй міцного-міцного здоров'я, невсипущої життєвої енергії, поваги від людей, любові від дітей, творчої наснаги, родинного тепла, рясних Божих благословень.

Нехай волошками цвітуть літа прекрасні,
Нехай здійсняться тисячі бажань,
Щоб доля дарувала тільки радість,
Ні грама бід, ні крапельки страждань!
А в небеснім просторі, де світяться зорі,
Де місяць серпанком пливе,
Хай Матір Господня зі своїм Синочком
Приносять Вам щастя земне.

СТАРТУВАЛА ОПЕРАЦІЯ «МАК-2016»

Турківське відділення поліції Самбірського відділу поліції ГУНП у Львівській області звертає увагу жителів району на те, що органами Національної поліції на території району проводиться операція «Мак-2016».

Метою операції – виявлення та знищення незаконних посівів нарковмісних рослин маку та конопель, перекриття каналів надходження наркосубстанцій до споживачів та недопущення надходження у незаконний обіг наркосировини рослинного походження. Щоб застерегти громадян від необдуманого кроку, попереджаємо: за посів маку та конопель можна понести адміністративну та кримінальну відповідальність. Так, відповідно до статті 106² Кодексу України про адміністративні правопорушення (КУпАП), за незаконний посів або незаконне вирощування снотворного маку, в кількості до ста рослин,

чи конопель у кількості до десяти рослин, тягнуть за собою накладення штрафу від вісімнадцяти до ста неоподатковуваних мінімумів доходів громадян – з конфіскацією незаконно вирощуваних нарковмісних рослин.

За незаконний посів або незаконне вирощування снотворного маку, в кількості від ста до п'ятисот рослин, чи конопель, у кількості від десяти до п'ятдесяти рослин, передбачено кримінальну відповідальність за статтею 310 Кримінального Кодексу України та карається штрафом від ста до п'ятисот неоподатковуваних мінімумів доходів громадян або арештом на строк до шести місяців, або обмеженням волі на строк до трьох років.

Частиною другою цієї ж статті передбачена кримінальна відповідальність за незаконний посів або незаконне вирощування снотворного маку чи конопель осо-

бою, яка була засуджена за цією статтею чи яка раніше вчинила один із злочинів, передбачених статтями 307 (незаконне виробництво, виготовлення, придбання, зберігання, перевезення, пересилання чи збут наркотичних засобів, психотропних речовин або їх аналогів), 309 (незаконне виробництво, виготовлення, придбання, зберігання, перевезення, пересилання наркотичних засобів, психотропних речовин або їх аналогів без мети збуту), 311 (незаконне виробництво, виготовлення, придбання, зберігання, перевезення, пересилання прекурсорів), 317 (організація або утримання місць для незаконного вживання, виробництва чи виготовлення наркотичних засобів, психотропних речовин або їх аналогів) Кримінального Кодексу України, або вчинені за попередньою змовою групою осіб з метою збуту, а також незаконний посів або незаконне вирощування снотворного маку, в кількості п'ятисот і більше рослин, чи конопель, у кількості п'ятдесяти і більше рослин, карається позбавленням волі на строк від трьох до семи років.

Ірина ДОРОШ,
старший ДОП Турківського відділення поліції, майор поліції.



ВІСІМ СУХИХ М'ЯЧІВ

привезли «Карпати» обома складами зі Східниці

Минулої неділі, у рамках чемпіонату області з футболу серед команд першої ліги, турківські «Карпати» проводили матч у смт. Східниця. Тут вони і продовжили свою серію невдач. Юнаки програли з рахунком 0:2, а дорослі умудрилися програти з рахунком 0:6. Таким чином наші футболісти привезли із курортного селища аж 8 сухих м'ячів на двох.

Наступну гру турківчани проведуть у неділю, 19 червня. На своєму полі вони прийматимуть суперників із Добромилля. Початок матчів – традиційно: юнаки – 14.00 год., дорослі – 16.00 год.

Минулої неділі також пройшов і четвертий тур чемпіонату Турківського району з футболу. Матчі у ньому закінчилися так: група «А»: Н.Яблунька - Либихора – 1:3, Боберка - В.Турів – 5:2, Бітля - В.Яблунька – 0:4, В.Висоцьке - Верхнє – 3:2, Кривка - Гусне – 1:6.

Група «Б»: Вовче - Завадівка – 2:2, Лімна - Ластівка – 4:0, Присліп - Бориня – 0:1, Шум'яч - Явора – 1:3.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

10 червня в електропоїзді, сполученням Львів-Сянки, на ділянці між Старим Самбором та Туркою, було залишено сумки, в тому числі й студентська, з цінними речами, в яких знаходилися паспорт, ноутбук та інші речі, на які сім'я (до речі, інваліда) тяжко заробляла. Велике прохання – повернути їх за адресою в паспорті. Тел.: 0960907540.

Меблі – комісійний

м. Турка (на великому базарі, приміщення колишньої гуртвіні будматеріалів).

У продажу є:

великий асортимент м'яких та корпусних меблів (кухні, спальні, вітальні, шафи, комп'ютерні столи тощо).

Здійснюємо ремонт меблів!

Беремо під реалізацію чи за готівку нові та вживані меблі.

Запрошуємо до співпраці виробників та продавців меблів.

Працюємо щодня, крім неділі, з 9.00 год. до 18.00 год. Тел.: 0669182490; 0988691511.

Загублене службове посвідчення ДС НСУ №003750, видане 12.01.2016р. ГУ ДСНСУ у Львівській області на ім'я Романа Ростиславовича Ковалів, вважати недійсним.

Продається квартира – 2 кімнати, по вул. Січових Стрільців, 33 в м. Турка. Тел.: 0503708842.

Загублений паспорт СТ 192367, виданий Турківським РВ ГУ МВСУ у Львівській області 2010р. на ім'я Марії-Вікторії Ярославівни Цебак, вважати недійсним.

В м. Турка, по вул. Молодіжна (біля річки, чеський проект), продається 3-кімнатна квартира на 2-му поверсі чотириповерхового будинку. Загальна площа – 70,4 м кв., 3 кімнати, кухня, 2 лоджії, 3 кладовки, вода, газ. Потребує ремонту. Ціна – 33000 у.о. При певних умовах – суттєва знижка. Терміново. Тел. 0664554809; 0982740905.

ТЗОВ «Новодім» реалізує населенню будівельні матеріали: пісок, відсів, щебінь, цемент. Можлива доставка. Турківська площа (колишній вугільний склад): м. Турка, вул. Травнева, 8. Тел.: 0678287804 – Володимир.

Кредити під заставу



Мінімальні % (зі 100 грн. тільки 0,50 коп. у день)
Максимально прості умови
Індивідуальний підхід
Особливі умови для підприємців

м.Турка
вул. Міцкевича 14а (біля Рукавички)
(067)82-54-379

ЛОМБАРД "ЕКСПРЕС-ГОТІВКА"
Свідоцтво про реєстрацію фін. установи ЛД №559 від 02.10.2012р.

**ЕКСПРЕС
ГОТІВКА**
ломбард



ІНФОРМАЦІЯ

про проведення громадських слухань щодо прийняття в новій редакції Правил благоустрою міста Турка

23 червня 2016 року, о 18.00 год., відбудуться громадські слухання щодо обговорення проекту рішення Турківської міської ради «Про затвердження Правил благоустрою міста Турка в новій редакції». Громадські слухання відбудуться в залі засідань Турківської міської ради за адресою: м.Турка, пл.Ринок, 26.

За довідками звертатися за телефоном: 3-11-90.

ЗАПРОШУЄМО ДО УЧАСТІ У КОНКУРСІ

1. Організація громади «Агенція місцевого розвитку смт Бориня «Молодь Карпат» та Програма розвитку ООН (Проект «Місцевий розвиток орієнтований на громаду») цією об'явою запрошуюють кваліфікованих підприємців з доброю репутацією надати запечатані цінові пропозиції для виконання робіт в межах Мікропроекту «Енергозберігаючі заходи у НВК (реконструкція частини даху) смт.Бориня Турківського району Львівської області» за адресою: Львівська обл., Турківський район, смт. Бориня, вул. о.Мороза, 15.

Підприємці повинні мати досвід проведення ремонтно-будівельних робіт на об'єктах подібного або вищого рівня складності.

2. Тендерну документацію безкоштовно можна отримати за адресою: Львівська обл., Турківський район, смт. Бориня, вул.І.Франка, 4, Боринська селищна рада. Пропозиції повинні залишитись чинними впродовж 60 (шістдесяти) днів з дати розкриття Конкурсних пропозицій і повинні бути в запечатаному вигляді доставлені за вищенаведеною адресою не пізніше ніж **12:00 год. 30 червня 2016 року**, після чого вони будуть розкриті у присутності наявних учасників тендеру. Конкурсні пропозиції, надані пізніше встановленого терміну, не приймаються і повертаються учасникам тендеру нерозкритими.

3. Зацікавлені підприємці можуть отримати додаткову інформацію за адресою: Львівська обл., Турківський район, смт. Бориня, вул.Івана Франка, 4, або за телефонами 0958194506 – Надич Лідія Василівна або 0677806581 –Іван Яворський.

Потрібні люди на роботу – заготовляти ліщину в м. Турка і Турківському районі.

Заробітна плата – 300 грн. в день.

Звертатися за тел.: 0992446859; 0501525991.

ЧИЯ ЗГУБА?

Знайдено цінну золоту річ (на дорозі від Завадівки до Лосинця). Звертатися за тел.: 0666527327.

.....

У магазині «Комфорт» м. Турка знайдено золоту сережку. Власник магазину поверне прикрасу тому, хто покаже пару від згуби.

Воловецьке КП «Агрошлях-буд», за адресою: с. Ялове, 78 (кар'єр), Воловецький район, Закарпатська область, реалізує пісок за оптовими цінами: Турківський р-н – 220,00 - 270,00 за 1 м³ з ПДВ та доставкою, а також щебінь різних фракцій, та надає транспортні послуги. Оплата здійснюється готівковим та безготівковим розрахунком.

За інформацією звертатися за телефонами: 099 72 94 996; 097 06 33 997; (03136) 25 321; (03136) 25 322.

ЗНИЖКИ на роботу + матеріали.РЕМОНТИ будинків, квартир, балконів під ключ. Перепланування, підвісні стелі, гіпсокартон. Опалення, тепла підлога, водопровід, каналізація. БУДІВНИЦТВО- будинки, прибудови, павільйони, гаражі, навіси, альтанки. Бані, басейни. Ворота, паркани будь-якої складності. Доставка матеріалів. Тел.: (098)0541960, (066)7215631.

ЗНИЖКИ на роботу + матеріали. ПОКРІВЕЛЬНІ РОБОТИ під ключ. Мансардні дахи. М'яка покрівля, металева, битумна, полімірна, керамічна черепиця. УТЕПЛЕННЯ, облицювання будинків, квартир. Сайдинг, фактурна штукатурка, короїд, термопанелі. Доставка матеріалів. Тел.: (098)0541960, (066)7215631.

СПІВЧУВАЄМО

Колектив Турківської районної ради висловлює щире співчуття начальнику організаційного відділу Турківської районної ради Ользі Василівні Хорт з приводу великого горя – смерті матері – Фені Луківни. Вічна їй пам'ять.

Сусіди висловлюють щире співчуття Ользі Василівні Хорт з приводу великого горя – смерті матері.

Педагогічний колектив і профспілковий комітет Нижньоаблунського НВК ЗНЗ І-ІІ ст. висловлюють щире співчуття вчителю фізкультури Володимирі Васильовичу Гунзі та його сестрі Ользі Василівні Хорт з приводу тяжкої втрати – смерті матері – Фені Луківни.

Педагогічний колектив та профспілковий комітет Нижньоаблунського НВК ЗНЗ І-ІІ ст. висловлюють щире співчуття начальнику управління Державної казначейської служби у Турківському районі Михайлу Дмитровичу Хорту з приводу тяжкої втрати – смерті тещі – Фені Луківни.

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2498 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:
82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14
НАШІ ТЕЛЕФОНИ:
редактора – 3-12-45,
бухгалтерії – 3-21-27,
видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точністю викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТЗОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТИЧ.

Відповідальний за випуск – Василь ВАСИЛЬКІВ.

R – матеріали рекламного характеру.